



The Ottawa
Bonsai Society

Société de
bonsaï d'Ottawa

In this Issue
Dans ce numéro

Steering Group – Conseil directeur	1
This Month – Ce mois-ci	2
Notice of Annual General Meeting – Avis d'assemblée générale annuelle	2
Major exhibition on Japan at the Canadian Museum of Civilization — Grande exposition sur le Japon au Musée canadien des civilisations	2
Workshops Photo Highlights – Ateliers en Photos	3
Calendar— Calendrier	3
Reminder – Rappel	4
Other Events— Expositions	4
Publicity – Publicité	5
Meeting Location – Lieu des rencontres	6
Executive – Exécutif	6
Contact Us – Nous joindre	6

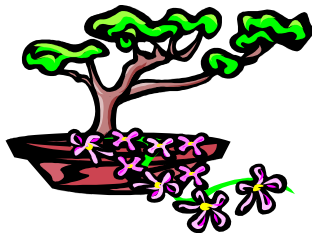
NEWSLETTER – BULLETIN

June – Juin 2011

Volume 26, no. 09

Dedicated to promoting interest and understanding of bonsai.
Faire mieux connaître et comprendre l'art du bonsaï.

Steering Group Notes – Le Mot de votre Conseil Directeur From the May program



An open workshop was the **planned activity for the May Meeting** and many Members arrived with trees. Before starting the workshop there were a few announcements. Duart Crabtree reported that the **publicity team for the 2011 OBS Annual Show** had its kickoff meeting May 12 and is off to a good start. We hope to combine more fund-raising for the Japan Relief Effort in this year's show.

Duart also reported on the activities of the **Ottawa**

Botanical Garden Society who have are actively working toward implementation of their development plan on their 35-acre site at Dows Lake. They hope to open Phase 1 of the plan by 2017 for Canada's 150 Anniversary celebrations.

Paul Lauzon attended the fundraiser by Mitsugi Kikuchi of the **Ohara School of Ikebana**. Paul mentioned that the event was very interesting, well attended and financially successful.

Paul also mentioned the exhibition **JAPAN: Tradition. Innovation** at the **Museum of Civilization**, see more information on page 2.

Japan Day will be Sunday on September 25th, which is earlier this year. Paul will

follow with his former colleagues at the Museum to coordinate OBS's involvement.

As you can see on page 3 and 4 the **workshop activities were well appreciated**. At one stage of the evening I counted two dozen trees undergoing various operations. The enthusiasm spilled over to our next evening workshop held May 30th and images are from both workshops. Thanks to all the senior members who helped.

Duart Crabtree



NEXT MEETING

Join us on Monday
June 20, 2011
at 7 p.m.

PROCHAINE
RENCONTRE
Le lundi
20 juin 2011 à
19 h



THIS MONTH - CE MOIS-CI

In view of the great success of the May 16 and 30 free form workshops and in response to a demand from several members for more such activities, it was decided that the formula would be repeated again at the June 20 meeting. Thus, after the Annual General Meeting which is expected to last about 30 minutes, members who would like to get advice on their trees and work on them will have the opportunity of doing so with the help of experienced members.

Vianney Leduc

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING JUNE 20th, 2011

At this month's meeting, on June 20, we will be holding our Annual General Meeting during which a financial statement will be presented and members will be called upon to elect the Officers of the Society for 2011/2012.

AVIS D'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE LE 20 JUIN 2011

Lors de la prochaine rencontre le 20 juin, nous tiendrons notre Assemblée générale annuelle au cours de laquelle le bilan financier de l'année écoulée sera déposé et l'élection des membres de l'exécutif pour 2011/2012 sera tenue.

MAJOR EXHIBITION ON JAPAN AT THE CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION

This exhibition *JAPAN: Tradition. Innovation.* which started on May 20th at the Canadian Museum of Civilization will run till October 10th.

It was developed with the assistance of the National Museum of Japanese History in Sakura, Japan and the Embassy of Japan in Canada.

A large number of activities are scheduled as part of this exhibition.

You are invited to consult the Museum's website at www.civilization.ca for details.

GRANDE EXPOSITION SUR LE JAPON AU MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

Cette exposition *JAPON - Tradition. Innovation* en montre depuis le 20 mai au Musée canadien des civilisations se poursuivra jusqu'au 10 octobre prochain.

Elle est organisée avec la collaboration du Musée national de l'histoire japonaise (*Sakura, Japon*) et de l'ambassade du Japon au Canada.

Une multitude d'activités sont prévues dans le cadre de cette exposition.

Nous vous invitons à consulter le site du Musée à www.civilization.ca pour en connaître les détails.

WORKSHOPS PHOTO HIGHLIGHTS – ATELIERS EN PHOTOS



Continue—Suite : page 3

Ottawa Bonsai Society meeting calendar

Third Monday of the Month, 7 p.m.
No meetings in July, August, September
and December

Calendrier des rencontres de la Société de bonsaï d'Ottawa

Le troisième lundi du mois, 19 h.
Relâche pour les mois de juillet, août,
septembre et décembre.

2011

June	20	Juin
July	--	Juillet
<i>No meeting / Relâche</i>		
August	--	Août
<i>No meeting / Relâche</i>		
September	11-12	Septembre
Annual Show		Exposition annuelle

WORKSHOPS PHOTO HIGHLIGHTS – ATELIERS EN PHOTOS



OTHER EVENTS EXPOSITIONS

Société de bonsaï et de penjing du Québec

www.bonsaiduquebec.com

July 9-10

Pépinière Bonsaï Gros-Bec
St-Alphonse-Rodriguez, Québec

Société de bonsaï et de penjing des Bois-Francs

www.interre.net/boisfrancs

August 27-28

Parc Marie-Victorin
Kingsey Falls, Québec

Société de Bonsaï et de Penjing de Montréal

www.bonsaimontreal.com

September 9-11

Maison de l'Arbre du
Jardin Botanique de Montréal
Montréal, Québec

Ottawa Bonsaï Society

www.ottawabonsai.org

September 11-12

Japanese Embassy
Ottawa, Ontario

The OBS Steering Executive members
wish you a great Summer.

The next bulletin will be published in August in
preparation of the OBS Annual Show.

Les membres du Conseil directeur vous souhaitent un bel été.

Le prochain bulletin sera publié en août, en préparation
de l'Exposition annuelle de septembre.

PUBLICITY PAGE

PAGE PUBLICITAIRE

In the beautiful Lanaudière region, north of Montréal, we invite you to visit our green houses and our collection of bonsai and penjing from China, Korea, Japan and Canada.

We give a 10% discount to OBS members on pots, tools, wires and soil.

We are open Tuesday to Sunday, from 10 a.m. to 5 p.m.

Please call for an appointment to visit us.

Guided visits are available for \$5 per person.

We now accept payment by debit cards as well as by Mastercard and Visa.

We look forward to sharing our passion with you all!

Dans la belle région de Lanaudière au nord de Montréal, nous vous invitons à venir visiter nos installations et nos collections de bonsais et de penjings importés de Chine, de Corée, du Japon et du Canada.

Aux membres de la Société de bonsai d'Ottawa, nous offrons un rabais de 10% sur les pots, les outils, le fil à ligaturage ainsi que le substrat à bonsai.

Nous sommes ouvert du mardi au dimanche de 10 h à 17 h.

Si vous comptez nous visiter, il est préférable de nous en prévenir par téléphone.

Des visites guidées sont disponibles à 5 \$ par personne sur réservation.

Nous acceptons maintenant les paiements par le service Interact ainsi que par Mastercard et Visa.

Au plaisir de partager notre passion avec vous!

We have a large selection of pre-bonsai, as well as pots, tools, wires and soil.

Nous avons une grande sélection de pré-bonsai, de pots, d'outils, de fil à ligaturage et de substrat.

We have Bonsai of all sizes:

Nous avons aussi des bonsai de toutes les grandeurs:

Juniperus sargentii

Ulmus parvifolia

Serissa foetida

Ficus microcarpa, etc.



Bonsai Gros Bec
Et si un bonsai touchait votre coeur?

Suzanne Piché & Robert Smith
(450) 883-1196
Télec. : (450) 883-1040
40 Imbeault, Saint-Alphonse-Rodriguez
Québec, J0K 1W0

info@bonsaigrosbec.com www.bonsaigrosbec.com

2010 – 2011

EXECUTIVE

EXÉCUTIF

Treasurer Trésorier

Yvon Bernier

Librarian Bibliothécaire

Mike O'Connor

Secretary Secrétaire

Duart Crabtree

Director of Public Relations Directeur des relations publiques

Duart Crabtree

Editors Éditeurs

Yvon Bernier
Charles Lacombe

Steering Group Conseil directeur

Yvon Bernier
Duart Crabtree
Vianney Leduc
Barney Shum
Gordon Williams
Matt Yakabuski
Mike O'Connor
Paul Lauzon
John Gummeson
Brian Ure



Meeting Location

We meet at the Experimental Farm, (Central), in building #72.

Enter at the traffic circle located at the intersection of the NCC scenic drive and Prince of Wales drive, the main entrance to the Arboretum.

Where the road divides, turn left, and follow to Building #72 (a short distance).

Parking is available on the north and south sides of the building. The building entrance is on the east side, i.e., the road side.

Lieu des rencontres

Edifice #72, Ferme expérimentale centrale

Pour vous y rendre, prenez la direction sud sur la promenade Prince of Wales jusqu'au rond-point à l'intersection National Capital Driveway et Prince of Wales (qui est aussi l'entrée principale de la Ferme expérimentale et de l'Arboretum), où vous prendrez la direction Est menant à l'Arboretum.

Une courte distance plus loin, à la première fourche, prenez la route de gauche qui mène directement à l'édifice #72 (vous verrez une affiche juste en face de l'édifice, de l'autre côté du chemin, qui dit «les amis de la ferme».

Le stationnement est situé de part et d'autre de l'édifice.



Contact Us – Pour nous joindre

PO BOX 4254 STN E
OTTAWA ON K1S 5B3

www.ottawabonsai.org

ycbernier@videotron.ca

Map to OBS meeting in building #72

Carte routière menant aux rencontres SBO à l'immeuble N° 72

